

# Melchior Vulpius

Wahrlich, ich sage euch:  
So ihr den Vater  
etwas bitten werdet

---

per Coro SATB a capp

herausgegeben v.  
Hermann Sterner  
Herbert Nitsch

Partitur / Full score

PROBE-PARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

**PROBE-PARTITUR**  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag 

# Wahrlich, ich sage euch: So ihr den Vater etwas bitten werdet

(Joh. 16, 23. 24)

Melchior Vulpius

1570–1615

Teil I

Discantus I

Discantus II

Altus

Bassus

Wahr - lich, wahr-lich, ich sa - ge euch / wahr - lich,

Wahr - lich, wahr-lich, ich sa - ge euch / wahr - lich, wahr-lich.

Wahr - lich, wahr - lich, ich sa - ge euch

... ich sa - ge euch

7

wahr-lich ich sa - ge euch / ich sa - ge

, ich sa - ge euch / ich sa -

8 / ich sa -

ich sa -

Wahr - lich / wahr-lich, ich sa - ge euch So ihr den Va - ter

14

ihr den Va - ter et-was bit -

den Va - ter et-was bit-ten wer -

So ih - den Va -

er - det / in mei - nem Na -

8 et-was bit - ten wer-det

- men / so ihr den Va - ter / so

et-was bit - ten w

in mei - nem Na -

21

det

in mei - nem Na - men / so ihr den Va - ter et-was bit-ten wer -

Na - - men / so ihr den Va - ter et-was bit-ten wer - det / so

der et-was bit-ten wer - det in mei - nem Na - men / in mei - nem Na -

me ihr den Va - ter et-was bit - ten wer - det in mei - nem Na -

28

det in mei - nem Na - - - men / so ihr den Va - ter et - was bit - ten wer -  
 ihr den Va - ter et - was bit - ten wer - det / so ihr den Va - ter et - was bit - ten wer - det in  
 men / in mei - nem Na - men / in mei - - - nem  
 men / so ihr den Va - ter et - was bit - ten wer - det in mei - nem Na - - -

35

det in mei - nem Na - men, so wird er's euch ge - ben /  
 meinem Na - men / in mei - nem Na - men, so eu so  
 Na - men / in mei - nem Na - men, so wird er's euch ge -  
 men / in mei - nem Na - men - euch ge - ben / so

42

ben / so wird er's euch ge - ben / so wird er's euch ge -  
 wird er's euch ge - ben / so wird er's euch ge - ben / so  
 ben / ben / so wird er's euch ge - ben / so  
 wird er's euch ge - ben / so wird er's euch ge -

48

he. euch ge - ben / so wird er's euch ge - ben / so wird er's euch ge - ben.  
 ben / so wird er's euch ge - ben / so wird er's euch ge - ben.  
 euch ge - ben / so wird er's euch ge - ben / so wird er's euch ge - ben.  
 ben / so wird er's euch ge - ben / so wird er's euch ge - ben.

Teil II

56

Bis - her habt ihr nichts ge - be - ten / bis - her habt ihr nichts ge - be -

Bis - her habt ihr nichts ge - be -

Bis - her habt ihr nichts ge - be - ten / bis - her habt ihr nichts ge - be -

62

ten / bis - her habt ihr nichts ge - be - ten / bis - her habt ihr n

ten / bis - her habt ihr nichts ge - be - ten / bis - her habt ihr nicht

Bis - her habt ihr nichts ge - be - ten / bis - her habt ihr nicht

ten / bis - her habt ihr nichts ge - be -

68

ten / bis - her habt ihr nichts ge - in mei - nem / in

ten / bis - her habt ihr nicht

ten / bis - her habt ihr nicht

ten / bis - her habt ihr nicht in mei - nem / in mei - nem Na -

ten / bis - her habt ihr nicht in mei - nem / in mei - nem

74

mei - nem Na - men / in mei - nem / in mei - nem Na -

mei - nem Na - men / in mei - nem Na -

mei - nem Na - men / in mei - nem Na -

mei - nem Na - men / in mei - nem Na -

mei - nem Na - men / in mei - nem Na -

80

men/ in mei - - nem Na - men/in mei - nem/in mei -  
 men/in mei - - nem Na - - - - men/in mei - nem/in mei - nem Na -  
 8 mei - nem/ in mei - nem Na - men/ in mei - - nem Na - men/in mei -  
 nem / in mei - nem / in mei - nem Na - men/ in mei - nem Na -

86

nem Na - men/ in mei - nem Na - - - me.  
 men/ in mei - nem/ in mei - nem Na - men,  
 8 - nem Na - men / in nem.  
 - - - men / in mei - nem/ in nei. .nen/ in mei -

92

nem/in mei - nem Na - men Na - - - men.  
 nem Na - men / it. in mei - - nem Na - men  
 8 in mei - in mei - - nem Na - men. Bit -  
 - nem Na in mei - - nem Na - - - men.Bit - tet,

98

wer - det ihr / so wer - det ihr neh - men/so wer - det  
 bit - tet, so wer - det ihr / so wer - - det ihr neh - men/ so  
 bit - tet, so wer - det ihr / so wer - - det ihr neh - men/ so  
 bit - tet, so wer - det ihr / so wer - det ihr / so wer - det ihr neh - men /



104

ihr/so wer-det ihr/so wer-det ihr/so wer-det ihr neh-men, daß eu-re Freu-de voll-kommen

wer-det ihr/so wer-det ihr/so wer-det ihr neh-men, daß eu-re Freu-de voll-kommen

8 wer-det ihr/so wer-det ihr/so wer-det ihr neh-men, daß eu-re Freu-de voll-kommen

so wer-det ihr/so wer-det ihr/so wer-det ihr neh-men, daß eu-re Freu-de voll-

110

sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men

sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men

8 sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men

sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men

115

Freu-de voll-kom-men sei/ daß eu-re Freu-a... sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men

Freu-de voll-kom-men sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men

8 Freu-de voll-kom-men sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men

Freu-de voll-kom-men sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men

120

sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men sei.

u-de voll-kom-men sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men sei.

re Freu-de voll-kom-men sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men sei.

s daß eu-re Freu-de voll-kom-men sei/ daß eu-re Freu-de voll-kom-men sei.

- Altnickol, J. Chr.:** Befehl du deine Wege. Messe und Motetten  
Norddeutscher Figuralchor, Musica Alta Ripa, J. Straube 83.168
- Bach, C. P. E.:** Magnificat · Die Himmel erzählen die Ehre Gottes  
Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf 83.421
- Bach, J. L.:** Das ist meine Freude  
Ex Tempore Gent, Orpheon Consort, F. Heyerick 83.187
- Bach, J. S.:** Solokantaten mit Emma Kirkby  
Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester 83.302  
– Messe in h-Moll BWV 232 83.211  
– Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig  
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.212  
– Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach  
Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert 83.233
- Bachs Schüler.** Motetten / Vocal Concert Dresden,  
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.263
- Brahms, Vokalmusik** (bislang 5 CDs)  
– I: Geistliche Chormusik  
The Schütz Choir of London, Roger Norrington 83.117  
– II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92;  
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.107  
– III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II)  
op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112  
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.118  
– IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten  
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.201  
– V: Ein deutsches Requiem op. 45  
Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.200
- Bruckner: Messe in e · Rheinberger: Requiem in Es**  
Kammerchor Saarbrücken, G. Grün 83.414
- Charpentier, M.-A.:** Noël. Weihnachtskantaten  
solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.196
- Gatti, L.:** Schöpfungsmesse · J. Haydn: Schöpfungsmesse  
Dresdner Kreuzchor, Dresdner Philharmonie, R. Kreile 83.245
- Händel, G. F.:** Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn)  
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.420  
– Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76  
Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann 83.424  
– Israel in Egypt HWV 54  
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.423  
– Jephtha HWV 70 / Kammerchor der Frauenkirche,  
Dresdner Barockorchester, M. Grünert 83.422  
– Messiah HWV 56  
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.219  
– Neun deutsche Arien  
Monika Mauch, L'arpa festante, R. Voskuilen 83.420  
– O praise the Lord. Psalms and Anthems  
Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold 83.421  
– Samson HWV 57  
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.420  
– Saul HWV 53 / Dresdner Kammerchor,  
Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann 83.421  
– Solomon HWV 67 / Winchester Cathedral Choir,  
FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.421
- Haydn, Joseph:** Missa Cellensis  
Anima Eterna, J. van Immerseel
- Hohes Lied: Daniel-Lesur, Fasch, Ravel, P**  
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius
- Homilius: Musik an der Frauenkirche**  
– Johannespassion  
Dresdner Kreuzchor, Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.261  
– Passionskantate · Kantate  
Basler Madrigalisten, Neu. Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf 83.262  
– Weihnachten an der Frauenkirche  
Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp 83.170  
– Motetten / Kantaten  
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.210  
– Weihnachtsora  
Sächsische Kirchenmusik, L. Güttler 83.235
- Keiser, Georg:** Magnificat  
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.417
- Knecht, Johann:** Die deutsche Oper in 4 Akten  
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.220  
– Die Ospedali / Vocal Concert  
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.264
- Kuhn, Heinrich:** Die Nachtstraum  
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.205  
– Die Gesanges. Lieder  
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.430
- Mende, Johann:** Kirchenwerke mit F. Bernius (Gesamteinspielung)  
– I: Hör mein Bitten / Kyrie in c, Geistliches Lied op. 96,1, Hora est u.a.  
Ensemble '76, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.101  
– II: Vom Himmel hoch, Te Deum, Ave maris stella  
Kammerchor Stuttgart, Württembergisches Kammerorchester  
Heilbronn, F. Bernius 83.104
- III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d  
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.105
- IV: Wie der Hirsch schreit  
Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73  
Dt. Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.202
- V: Denn er hat seinen Engeln befohlen  
Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2;  
Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“;  
Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115  
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.203
- VI: Verleih uns Frieden: Psalm 115 und 4 Choralkantaten  
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie,  
Stuttgarter Kammerorchester, F. Bernius 83.204
- VII: Hebe deine Augen auf: O beata et benedicta, Drei Motetten  
Te Deum, Zwei geistliche Lieder op. 112 u.a.  
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.206
- VIII: Magnificat: Magnificat in D, Jesu meine Freude, u.a.  
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.216
- XI: Herr Gott, dich loben wir: Psalmen  
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.217
- X: Lobgesang op. 52  
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.213
- XI: Paulus op. 36  
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie 83.214
- XII: Elias op. 70  
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie 83.215
- Mozart: Requiem** (Beyer)  
Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius
- Paër, F.:** Missa piena in d  
Dresdner Kreuzchor, Staatskapell
- Pohle, D.:** Wie der Hirsch schreie  
L'arpa festante, R. Voskuile 83.413
- Rheinberger: Musica sacra**  
– I: Der Stern von Bethleh  
Chor des Bayerisch  
Symphonie-Orch  
83.111  
– II: Cantus Mis  
Hymne op. 69,3;  
Fünf Hym  
t, F. Bernius 83.113  
– III: Rom  
Coll  
nterlich 83.125  
– IV  
ntio.  
re.  
ge op. 157; Requiem  
ei, W. Schäfer 83.140  
– V  
onsgesang op. 46, Drei geistl.  
F op. 117, Osterhymne op. 134  
83.146  
– Frauenthore  
ch" op. 35, Drei lateinische Hymnen  
ymnen op. 118, Messe in Es op. 155  
couver, M. Edmundsen, D. Loomer 83.145  
– us factus est / Missae in A op. 126 und G op. 151,  
nt-Motetten op. 176  
alensemble Rastatt, H. Speck 83.158  
– ennoch singt die Nachtigall / Secular choral music  
Vocalensemble Rastatt, H. Speck 83.157  
– Vom Goldenen Horn  
Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer 83.177
- Rosengart, A.:** Te Deum laudamus  
Orpheus Vokalensemble, Ars Antiqua Austria, J. Essl 83.168
- Saint-Saëns: Oratorio de Noël**  
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.352
- Schanderl, H.:** Lux Aeterna  
Polski Chór Kameralny, Jan Lukaszewski 83.416
- Schein: Israelsbrunnlein**  
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.153
- Schubert: Sakontala D 701.** Oper in 2 Akten  
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.218  
– Messe in As / Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen 83.436  
– Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore  
Staatsoperchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras 83.249
- Schütz, H.:** Geistliche Chor-Music 1648 (Gesamteinspielung)  
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.232
- Telemann: Ein feste Burg.** Vocal and Instrumental Music  
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, Holger Speck 83.166  
– Perpetuum mobile. Cantatas & Chamber Music  
Balthasar-Neumann-Ensemble, H. Tol 83.165  
– Göttlichs Kind. Advents- und Weihnachtsmusik  
solistenensemble Stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.180
- Weihnachten am Dresdner Hof.** Heinichen, Ristori, Schürer  
Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp 83.169
- Zelenka: Missa Dei Patris**  
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.209